

marmo macchine

ATTREZZATURE E ACCESSORI VARI

Magazine

STONE SECTOR EXCELLENCE

SPECIAL:

STONA - Bangalore
MARMOMACC EGYPT - Cairo
STONE FAIR - Xiamen

News in Italian, English

*The leading magazine,
worldwide, for the sale and
exportation of stones and
allied technologies*

THE PRESENT
IS PERFORMANCE

THE FUTURE
IS THE DRIVER

- ▶ CUSTOMIZED RESIN LINES
- ▶ POLISHING LINES
- ▶ AUTOMATIC LOADING/UNLOADING SYSTEMS
- ▶ MASTIC FILLING LINES
- ▶ REINFORCING SYSTEMS FOR DEFECTIVE MARBLE BLOCKS
- ▶ DRILLING MACHINES



PROMETEC
Leading Innovation in Stone

THE COMPANY WITH THE FUTURE INSIDE



In copertina / Front cover

PROMETEC

Resin lines/ Automatic loading / unloading robots
CNC / PLC machines for the finished products

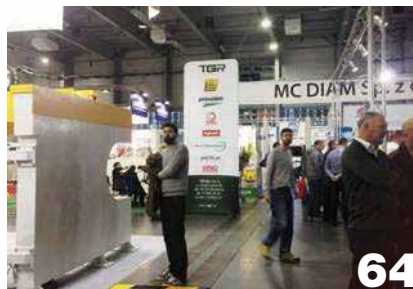
VIADORSALE, 13 - 54100 - MASSA - ITALY
TEL. +39058579681 - FAX +390585796868
INFO@PROMETEC.IT
WWW.PROMETEC.IT



50



52



64



70

■ **EVENTI [EVENTS]**

Languages: Italiano / English

CARRARA² 48

IMM presenta la nuova MARMOTEC
IMM presents the new MARMOTEC

Sculpture di Arenaria, nuovo look per Rajcot 50

Sandstone sculptures beautify Rajcot

■ **SICUREZZA [SECURITY]**

Languages: Italiano / English

Pala Meccanica . fattori di rischio 52

The mechanical shovel :risk factors

Feriti in cava: recupero 60

Quarry accidents: rescue

■ **SHOW REPORT**

Languages: Italiano / English

STONE INDUSTRY POZAN 2017: 64

Poznan cresce

Poznan grows

ROCALIA 2017: 70

Et viola : Rocalia

■ **BEST ITALIAN & INTERNATIONAL COMPANIES** 76

Testi forniti direttamente dalle aziende inserzioniste / *Texts supplied directly by the advertisers*

MEC
IMS
PROMETEC
TC TURRINI
THIBAUT

■ **FIERE [EXHIBITIONS]** 84

Testi forniti direttamente dagli Enti Fiera / *Texts supplied directly by the Fair Boards*

MARBLE - Izmir
MARMOMACC EGYPT - Cairo
STONEX - Toronto
XIAMEN STONE FAIR - Xiamen

■ **MARMOMACCHINE CLUB** 88

Elenco delle aziende italiane ed estere segnalate dalla rivista Marmomacchine

List of the Italian and foreign Companies flagged by Marmomacchine magazine

Marmomacchine 杂志推荐 意大利和外国企业清单

Marmomacchine Dergisi tarafından dikkat çekilen yerli ve yabancı firma listesi

Tutti i diritti di riproduzione e traduzione degli articoli pubblicati sono riservati. È vietata la riproduzione anche parziale senza l'autorizzazione dell'Editore. Manoscritti, disegni, fotografie e altro materiale inviato in redazione, anche se non pubblicati, non saranno restituiti. / All rights for any form of reproduction or translation of content are reserved. The reproduction of an article or of part of it without the consent of the publisher is forbidden. Any manuscripts, photographs or other material received will not be returned even if published.

Le idee espresse dagli autori non impegnano né la rivista né Promorama s.r.l. e la responsabilità di quanto viene pubblicato rimane degli autori stessi. / The ideas expressed by the authors are their alone, and neither the magazine nor Promorama srl takes responsibility for text content.

Articoli e servizi in tondo / Promoredazionali in corsivo.

Articles in standard type / Advertising features in italics.

Abbonamento annuo (6 numeri): Italia Euro 52,00, Estero: Euro 135,00 - Una copia arretrata: Euro 14,46. IVA assolta dall'Editore: art.74, 1° comma lett. C del DPR 26.10.72 n. 633 e successive modificazioni e integrazioni.

Spedizione in Abbonamento Postale - pubb. inf. 45%. Art. 2 Comma 20/b Legge 662/96 - Filiale di Milano.

Autorizzazione Tribunale di Milano n. 151 del 19/4/72.

Iscrizione Registro Naz. della Stampa n. 2993 del 9/1/1991.

"L'Editrice Promorama srl, ai sensi dell'articolo 2 comma 2 del Codice di Deontologia relativo al trattamento dei dati personali nell'esercizio dell'attività giornalistica, rende nota l'esistenza di una banca-dati personali di uso redazionale presso la sede di Milano, in via Cenisio 50. Gli interessati potranno rivolgersi al responsabile del trattamento dei dati presso la citata sede per esercitare i diritti previsti dalla legge n. 675/96".

COMITATO REDAZIONALE TECNICO SCIENTIFICO DI QUESTA RIVISTA

Dr. Frederick Bradley - Esperto in tema di escavazione e analisi giacimentologica. Autore di numerose pubblicazioni tecniche nel settore Lapidario. Attualmente dirige la collana "Libri per il Marmo".

Ing. Nicola Careddu - Ricercatore del Gruppo Disciplinare di Ingegneria e Sicurezza degli Scavi.

Dipartimento di Geingegneria e Tecnologie Ambientali dell'Università degli Studi di Cagliari.

Prof. Ing. Michele Lanzetta - Docente di Studi di Fabbricazione, Metodi Statistici per il Controllo dei Sistemi e Automazione dei Processi Produttivi nella Facoltà di Ingegneria dell'Università di Pisa.

Arch. Lucia Milone - Dottore di ricerca in Tecnologia dell'Architettura e dell'Ambiente del Politecnico di Torino.

Dr. Piero Primavori - Consulente internazionale nel settore lapideo in materia di escavazione, trasformazione, posa in opera e normativa.

Dott. Ing. Pierpaolo Medda - Consulente privato esperto in materia di Ambiente e Sicurezza sul Lavoro. Department of Civil, Environmental Engineering and Architecture (DICAAR), University of Cagliari, Italy

Ing. Sandro Turchetta - Ricercatore nel settore Tecnologie e Sistemi di Lavorazione, Università degli Studi di Cassino, Dipartimento di Ingegneria Industriale.

Dr. Franco Vianello - Docente del corso: "Geologia applicata ai materiali ornamentali" dell'Istituto Veneto per i Beni Culturali di Venezia; membro dell'UNI - Gruppo di lavoro 7.

Ing. MARIO ZANIBONI - Ingegnere minerario, consulente per ambiente, sicurezza sul lavoro, estrazione e trasformazione dei lapidei di ogni tipo. Autore di molte pubblicazioni nei settori ambientale, minerario e ittologico.

I COMPONENTI DEL COMITATO TECNICO SCIENTIFICO RAPPRESENTANO IL QUADRO DI RIFERIMENTO CULTURALE DI QUESTA RIVISTA, ALLA CUI REDAZIONE COLLABORANO IN ESCLUSIVA PER I SETTORI RIASSUNTI NELLA TESTATA. QUALSIASI LORO CITAZIONE DA PARTE DI ALTRE PUBBLICAZIONI SETTORIALI SENZA AUTORIZZAZIONE DELL'EDITORE PROMORAMA È DA RITENERSI ARBITRARIA.

AZIENDE / COMPANIES	Pag. rivista stampata	SITO INTERNET / WEB SITE
CARRARA ²	48-49	www.carraramarmotec.com
CO.FI.PLAST - WIRES	7	www.cofiplast.it
CO.ME.S.	IV COV	www.comesitaly.com
DELLAS	3	www.dellas.it/
DIAMANT BOART	23	www.diamant-boart.com
DIECI	35	www.dieci.com
GLOBAL STONE CONGRESS 2018	55	/www.globalstone2018.com.br
GMM	5	/www.gmm.it
HARTEK - HRK	47	www.hrk.com.tr
IMS	25, 78-79	www.ims.eu
MARBLE - TR	45, 84	marble.izfas.com.tr/en.html
MARMOMAC SAMOTER EGYPT - MSE	59, 85	www.marmomac-samoter-egypt.com
MEC	1, 77	www.mecs.it
NEW POLARIS LUX	33	www.newpolarislux.it
OLIFER	43	www.olifer.com
PROMETEC	I COV., 80-81	www.promotec.it
STONEX - CANADA	II COV. , 63, 86	www.stonexcanada.com
TC TURRINI	20	www.tcturrini.com
THIBAUT	17, 83	www.thibaut.fr
VITORIA STONE FAIR - MARMOMACC LATIN AMERICA	57	www.vitoriastonefair.com.br
XIAMEN STONE FAIR - CN	67, 87	www.stonefair.org.cn

EDIZIONI PROMORAMA s.r.l.**Unipersonale**

Via Mac Mahon, 19 - 20155 Milano, Italy
Ph. +39 335 5832762
promorama@marmomacchine.it

**DIRETTORE RESPONSABILE E
COORDINAMENTO PUBBLICITÀ**

Dr.ssa Barbara Marabelli -
editor@marmomacchine.it
barabelli@marmomacchine.it

IMPAGINAZIONE E FOTOLITO

Negro Stefano
info@studio-grafico-negro-stefano.it
TRADUZIONI a cura di:
Chama Armitage Rogate - English
Globe Group - Italiano

IN REDAZIONE: Paolo Bruschi**SITO WEB:** Elena Bragalini

STAMPA: Centro Stampa Digitalprint Srl
Via A. Novella, 15
47922 Viserba di Rimini (RN)



MARMOMAC SAMOTER EGYPT

FORUM FOR THE CONSTRUCTION INDUSTRY

ΜΑΡΜΟ+ΜΑC™
EGYPT

SaMoTer
EGYPT

18-19 February 2018 CAIRO, Egypt

ORGANIZED BY



POWERED BY



SUPPORTED BY



www.marmomac-samoter-egypt.com

Info: vfi@veronafiery.it - tel. +39 045 829 8800



MARMOMAC SAMOTER EGYPT

FORUM FOR THE CONSTRUCTION INDUSTRY

Veronafiere torna al Cairo, i prossimi 18 e 19 febbraio, con **Marmomac Samoter Egypt – Forum for the Construction Industry**, appuntamento dedicato ai settori della pietra naturale e dei macchinari per l'edilizia. L'evento – organizzato in

collaborazione con ICE Agenzia – si presenta con la formula del **forum**, con **una intensa giornata di seminari tecnici**, con il coordinamento scientifico dell'ingegner Paolo Marone di IS.I.M., **alternati a momenti di networking** (18 febbraio)

seguita da una giornata di field visits (19 febbraio). Marmomac Samoter Egypt nasce dall'esperienza dei brand di Veronafiere più noti nel settore delle costruzioni, Marmomac e Samoter, e si propone come piattaforma d'eccellenza per l'incontro tra operatori e professionisti di settore italiani ed egiziani.



MARMOMAC SAMOTER EGYPT

On 18-19 February 2018, Veronafiere will be back to Cairo with **Marmomac Samoter Egypt – Forum for the Construction Industry**, event dedicated to natural stone and construction machinery sectors, organized in

cooperation with ICE-Italian Trade Agency. The initiative's formula consists of **an intense day of technical seminars**, with scientific coordination provided by eng. Paolo Marone of IS.I.M., **alternating with networking occasions** (18 February)

followed by a full day of field visits (19 February). Marmomac Samoter Egypt is based on the experience of Veronafiere's most famous brands in the construction sector – Marmomac and Samoter – and wants to present itself as exclusive business platform for Italian and Egyptian operators and professionals.

